

**Twenty-Ninth Sunday in Ordinary Time October 20-21**  
**Vigésimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario Octubre 20-21**

*Welcome Visitors! ¡Bienvenidos Visitantes!*

**UPCOMING EVENTS OCTOBER-OCTUBRE**

26 Clase Bautismal  
 27 Quinceañera Tellez a las 1 pm  
 31 Office will open at 10 am



**NOVEMBER-NOVIEMBRE**

1 All Saints Masses 9 am, 5:30 pm and 7 pm (Spanish)  
 2 All Souls Masses 9 am, 5:30 pm and 7 pm (Spanish)  
 2-4 english-language youth retreat  
 3 Baptisms at 11 am, Bautismos a las 12 pm  
 4 Daylight savings time ends

**SUNDAY COLLECTION**

**13-14th of October** \$3,194 Amount needed to reach our budget: \$3,774. **Under Budget: \$580**

**COLECTA DEL DOMINGO**

**13-14 de octubre** \$3,194 Necesario para nuestro presupuesto: \$3,774. **Faltante: \$580**

**CAPITAL CAMPAIGN DEBT 2018**

**July \$46,100 August \$44,100 September \$42,100**

**THANKS FOR YOUR MISSION VOICE!**

Thank you for being a voice for mission on World Mission Sunday! This is a real blessing for the Missions! Please continue to pray for missionaries, and for the people to whom they bring the “Good News” of Jesus. May God bless you for your generous missionary spirit!

**¡GRACIAS POR TU VOZ MISIONERA!** ¡Gracias por ser una voz para la misión en el Domingo Mundial de las Misiones! ¡Esto es una verdadera bendición para las Misiones! Por favor continúen rezando por los misioneros y por las personas a quienes traen la “Buena Nueva” de Jesús. ¡Que Dios te bendiga por tu generoso espíritu misionero!

**CLASES BAUTISMALES** la próxima clase en español será el ultimo viernes del mes, *26 de octubre a las 6 pm.* Por favor vengan a la oficina para *registrarse anteriormente* con los documentos apropiados si planean en asistir a la clase. El ultimo día para registrarse es el jueves 25 de octubre. Si tiene alguna pregunta nos pueda llamar al 877-2813.

**ATTENTION RELIGIOUS EDUCATION PARENTS** there will be **NO CLASSES** the week of Sunday October 21st to Wednesday October 24th

**ATENCIÓN PADRES DE EDUCACIÓN RELIGIOSA**  
**NO HABRÁ CLASES** la semana del domingo 21 de octubre al miércoles 24 de octubre

**ENVELOPES FOR ALL SOULS** will be at the entrances of the church. Once filled out you can place them in the collection basket. During the month of November masses will be celebrated for the intentions of All Souls.

**SOBRES PARA TODOS LOS FIELES DIFUNTOS** estarán en las entradas de la iglesia. Una vez llenados puedes colocarlos en la canasta de la colecta. Durante el mes de noviembre se celebrarán misas por las intenciones de Todos los fieles difuntos.

**MASSES FOR ALL SAINTS** will be on Thursday, November 1st this is a Holy Day of obligation. There will be bilingual masses at 9 am and 5:30 pm and a Spanish mass at 7 pm.

**MASSES FOR ALL SOULS** will be on Friday, November 2nd There will be bilingual masses at 9 am and 5:30 pm and a Spanish mass at 7 pm

**LAS MISAS PARA TODOS LOS SANTOS** serán el jueves, 1 de noviembre, este es un día santo de obligación. Habrá misas bilingües a las 9 am y las 5:30 pm y una misa en español a las 7 pm

**MISA PARA TODOS LOS FIELES DIFUNTOS** será el viernes 2 de noviembre. Habrá misas bilingües a las 9 am y las 5:30 pm y una misa en español a las 7 pm

**HAPPY ANNIVERSARY!— ¡FELIZ ANIVERSARIO!**

**October 23 14<sup>th</sup>** Timoteo & Carmelita Lorenzo  
**October 26 15<sup>th</sup>** Miguel & Yaneli Chavez



**HAPPY BIRTHDAY! / ¡FELIZ CUMPLEAÑOS!**

**October 21** Anita Hernandez, Nadya Ramirez Espindola, Eduardo Quintanilla, Sergio Mejia, Abelardo Mendoza, Jocelin Moran  
**October 22** Maria Perez, Juan Placencia, Oscar Lopez, Rosa Cisneros, Jose Valdivia, Emiliano Tugade  
**October 23** Florentino Ortiz, Felipe De Jesus Sanchez, Christian Melendrez, Eric Cortes, Alberto Lopez, Fernando Ambriz Jr., Jorge Ambriz  
**October 24** Erica Herrera, Rafael Farias, Lizbeth Fuentes, Anabell Gonzalez, Nathalie Jimenez  
**October 25** Isabel Alvarado, Jose Isirdia, Yaneth Arroyo, Ovelialdo Trojillo, Gabriel Oropeza, Joel Jose Barrera,  
**October 26** Silvia Barragan, Vanessa Lopez, Yesenia Lopez, Ricardo Rios Reyes, Jocelin Balderas, Guillermo Loza, Andronico Prieto, Jose Contreras Stephanie Hernandez  
**October 27** Rocio Balvino, Elviva Gonzalez, Juan F. Parra, Juan Carlos Chavez Cruz, Sheyla Morelia Arroyo, Marisela Perez, Adalid Pineda Rincon, Cesar Torres

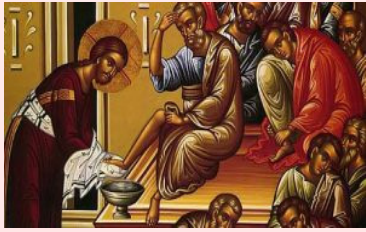


Call the Parish Office to remove or add a name: 877-2813 Thank you!  
 Para retirar o agregar nombres llame al: 877-2813 ¡Gracias!

**RELIGIOUS EDUCATION CALENDAR—CALENDARIO DE EDUCACION RELIGIOSA**

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday
21 NO Classes 28 Classes	22 NO classes 29 Classes	23 NO classes 30 Classes	24 NO Classes 31 NO Classes
4 Classes 11 No Classes (Veterans Day)	5 Classes 12 No Classes (Veterans Day, Observed)	6 Classes 13 Classes	7 Classes 14 Classes

## STEWARDSHIP REFLECTION

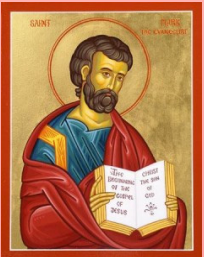


Our readings today are wonderfully consoling and wildly challenging. If we take them to heart, they just might change our lives. For they should call us to profound gratitude for all that God has done for us and

inspire us to live lives of thanksgiving and obedience to Him in response to His overwhelming love and mercy. In the Gospel Reading, from Mark, Jesus tells us in His own words how we can thank Him and how our lives can reflect greatness in His eyes — we can imitate Him. He tells us, “Whoever wishes to be great among you will be your servant; whoever wishes to be first among you will be the slave of all. For the Son of Man did not come to be served but to serve and to give his life as a ransom for many.” Our God has ransomed our lives. In truth, this “ransom” means our lives are not our own but belong to God. We must do what He asks us to do with them. And He has told us clearly what to do — serve others in love as we have been served in love by Him. This is why service for the Christian Steward is not an add-on to our already busy lives. It is our life. Over the course of the next week, take these readings to heart. Reflect on the remarkable love God has shown for you. Then look carefully at your daily life. Is it an imitation of the servant-love of your Brother and Savior? What changes do you need to make, perhaps just in attitude, or perhaps to the trajectory of your life as a whole, to live in grateful service to the One who loves you so?

From: <http://www.catholicsteward.com/blog>

## REFLEXIÓN DE CORRESPONSABILIDAD



Nuestras lecturas de hoy son maravillosamente consoladoras y tremendamente desafiantes. Si los tomamos en serio, podrían cambiar nuestras vidas. Porque deberían llamarnos a una profunda gratitud por todo lo que Dios ha hecho por nosotros e inspirarnos a vivir vidas de agradecimiento y obediencia a Él en respuesta a su abrumador amor y misericordia. En la lectura del Evangelio, de Marcos, Jesús nos dice en sus propias palabras cómo podemos agradecerle y cómo nuestras vidas pueden reflejar grandeza en sus ojos, podemos imitarlo. Él nos dice: “El que quiera ser grande entre vosotros será vuestro servidor; Quien quiera ser primero entre ustedes, será el esclavo de todos. Porque el Hijo del Hombre no vino para ser servido, sino para servir y

para dar su vida en rescate por muchos ”.

Nuestro Dios ha rescatado nuestras vidas. En verdad, este "rescate" significa que nuestras vidas no son las nuestras sino que pertenecen a Dios. Debemos hacer lo que Él nos pide que hagamos con ellos. Y Él nos ha dicho claramente qué debemos hacer: servir a los demás en el amor de la misma manera que Él nos ha servido en el amor.

Esta es la razón por la cual el servicio para el corresponsable cristiano no es un complemento a nuestras vidas ya ocupadas. Es nuestra vida. En el transcurso de la próxima semana, tome estas lecturas en serio. Reflexiona sobre el extraordinario amor que Dios te ha mostrado. Entonces mira cuidadosamente tu vida diaria. ¿Es una imitación del amor de siervo de tu Hermano y Salvador? ¿Qué cambios necesitas hacer, tal vez solo en actitud, o tal vez en la trayectoria de tu vida en general, para vivir en servicio agradecido a Aquel que te ama tanto?

**DATELINE FOR THE BULLETIN.** If you have any news or information you would like printed on the Sunday bulletin, please submit it before 9:30 am on Wednesday. The Catholic Printery asks us to submit it on Wednesdays by 11 am to mail our bulletins on Thursdays.

## DIOCESE OF YAKIMA YOUTH CONVENTION

"FACT OR FICTION" FAKE NEWS VS. THE GOOD NEWS Can you distinguish the difference between fake news and the Good News? He said, she said. #MeToo, False accusations. Alternative news. Don't drink the Kool-Aid. Live stream videos. What's trending? Snap streaks. Do it for the 'Gram! With all the sound bytes and media buzz flooding our screens and minds, how are we supposed to know what's real and what's fake? And more importantly, who has time to figure out what we're supposed to believe and what we're supposed to dismiss? When we're bombarded with tons of information at our fingertips, it's easy to become overwhelmed. Join us at the 2018 Diocese of Yakima Youth Convention where you'll learn how to filter all that information through the truth that comes only from the Cross. Leave all of your distractions behind and spend time building up your relationship with Christ with other young Catholics from all over the Diocese of Yakima. Through engaging talks, live music and most importantly, celebration of the sacraments, you'll come to a deeper appreciation for Jesus Christ, who is THE way, THE truth and THE life. ***This year's DYC will take place at St. Joseph – Sunnyside, (907 South 6th Street, Sunnyside, WA 98944 ) beginning on November 2nd at 7PM and concluding on Sunday the 4th at noon. Daily Mass is planned into the schedule.***

DATE	MASS	GREETERS	MINISTERS OF COMMUNION	LECTORS	SERVERS	COUNTERS	LINENS
Oct 20	5:00 PM	Hagarty	Madeline Dunn	Diana Hernandez			Alicia
	7:00 PM		Miguel, Manuel y Roselia	María Castro			Alicia
Oct 21	9:00 AM		Luis, Edith, Simón, Sandra & Mónica	María Vijarro	Marco & Kirel	Estela & Barbara	Alicia
	11:00AM		Irasema, Flor, Martha y Socorro	Anita y Idolina	Mariana & Bianca		Alicia
	1:00 PM	Márquez	José, Reynalda, Francisco y Angelita S	Gloria y Rosa C	Fernando & Melissa		Alicia
Oct 27	5:00 PM	Hagarty	Mary Ramos	Mike Longee			Alicia
	7:00 PM		Miguel, Manuel y Roselia	María Castro			Alicia
Oct 28	9:00 AM		Mike, María, Lorena, Dorothy & Avelino	Kathy Craig	Marco & Kirel	Estela & Barbara	Alicia
	11:00AM		Jesús, Reyna, Benjamín y Asunción	Sergio y María	Eduardo & Diego		Alicia
	1:00 PM	Espinoza	Angelita M, Adriana, Rosa y Hilaria	Irma y Eva	Eduardo & Ricardo		Alicia